

Im Rahmen des Programms „Multi-professionelle Teams zur Integration durch Bildung für neu zugewanderte Schülerinnen und Schüler“ werden schulpflichtige Kinder und deren Familien beraten und unterstützt.

Integration durch Bildung ist ein wesentlicher Kernaspekt dieses Programms.

Das multiprofessionelle Team soll dabei unterstützen, dass Kinder aus Zuwanderungsfamilien eine Schule hier vor Ort regelmäßig besuchen und gut integriert werden.

Dies ist nicht immer einfach. Es bestehen Ängste, Schwierigkeiten und Unwissenheit bei der Anmeldung, es fehlt Material, Mitschüler sind unbekannt, Eltern kennen das hiesige Schulsystem nicht etc.

Fragen, die es zu klären gilt.

Wir begleiten Sie gern!

في إطار برنامج فريق متعدد الخبرات و الاندماج من خلال التعليم

للطلاب اللاجئين الذين وصلوا حديثاً. و هذا الفريق سوف

يدعمون و يقدموا المشورة للعوائل و أطفالهم حول أمور المدرسية.

الاندماج من خلال التعليم هو العنصر الأساسي والضروري

لهذا البرنامج.

و على فريق متعدد الخبرات أن يساعدوا الأطفال من الأسر

المهجرة ان يذهبوا الى مدرسة هنا بشكل منتظم لكي ان يندمجوا بشكل

أفضل، وهذا ليس سهلاً دائماً وهناك مخاوف والصعوبات عند

التسجيل، وليس هناك مواد، وزملاء الدراسة غير معروفين، والآباء

والأمهات لا يعرفون النظام المدرسي هنا الخ..

إذا عندكم أسئلة أو إذا احتجتوا إلى توضيح  
نحن سوف نساعدكم و نوضح لكم بكل سرور

Die Schulen in Trägerschaft der Stadt Brilon, an denen das Multiprofessionelle Team gemeinsam mit den Lehr- und Fachkräften vor Ort unterstützend tätig ist.

- **Grundschulverbund  
Thülen-Alme-Hoppecke**

**Thülen:** Am Stemmell  
Sprechstunde:

**Alme:** Untere Bahnhofstr. 21  
Sprechstunde:

**Hoppecke:** Heinrich-Jansen-Str.23  
Sprechstunde

- **Grundschule Ratmerstein**  
Scharfenberger Str. 25, Brilon  
Sprechstunde

- **Grundschule St. Engelbert**  
Am Derker Tor 1, Brilon  
Sprechstunde

- **Sekundarschule Heinrich-Lübke**  
Zur Jakobuslinde 19, Brilon  
Sprechstunde

- **Gymnasium Petrinum**  
Zur Jakobuslinde 21, Brilon  
Sprechstunde

**Und Termine nach Vereinbarung!**